

桃園市108學年度國民中小學教師素養導向優良教學示例獎勵計畫

課程活動設計

壹、課程設計理念

本課程係針對國中國文第二冊近體詩選中的《出獄歸家》做設計，呼應七年級學生目前歷史課所學一日治時期的台灣，在學習詩詞前，先瞭解詩詞的時代背景，也讓學生對於自己生長的土地及歷史有更深的體悟。

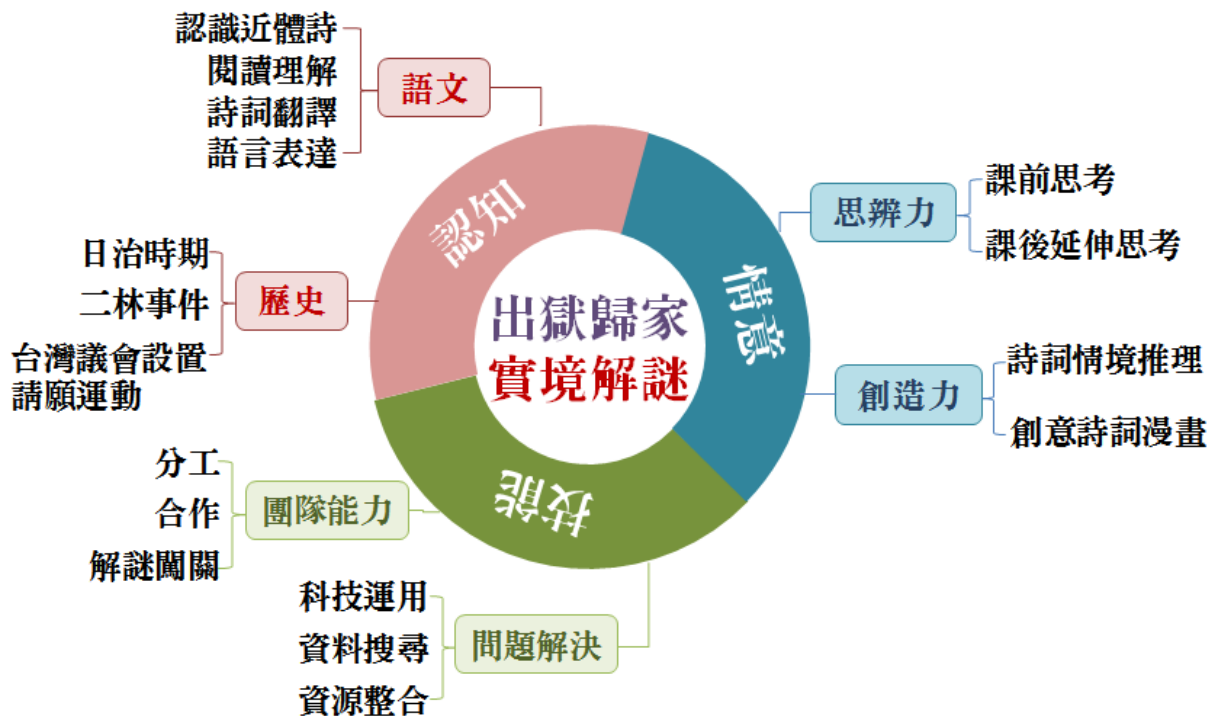
課程前半段藉由實境解謎活動讓學生感受作者所經歷的人生，也讓原本很有距離感的作者介紹轉為身歷其境，在瞭解作者的生平及其所處之日治時代背景後，感受作者寫詩的心境，進而體會詩詞的情感意涵。

下半節課讓學生先閱讀詩詞，藉由手邊工具及小組討論搜尋字詞解釋，接著讓學生將查到的解釋串聯成全詩翻譯，使其深入瞭解每句詩詞的意義。最後，由老師帶領學生做議題延伸思考，啟發學生的思辨力，並培養口語表達能力。

活動中，學生使用 I-Pad、書籍及辭典等工具查詢資料，並藉由團隊合作，培養資料查詢、團隊分工及解決問題的能力。

貳、課程架構

- 一、課程活動：引起動機→實境解謎→詩詞尋寶→翻譯拼圖→延伸思考→情境漫畫→總結
- 二、課程對象：青溪國中學習中心(資源班)七年級A組
- 三、評量方式：紙筆評量、口頭評量、觀察評量。



參、課程內容

領域/科目	語文領域-國文	設計者	黃郁茹
實施年級	七年級資源班 A 組	總節數	共__1__節，__45__分鐘
單元名稱	「出獄歸家」--實境解謎		
設計依據			
學習重點	學習表現	<p>1-IV-4-靈活應用科技與資訊，增進聆聽能力，加強互動學習效果。</p> <p>2-IV-2-有效把握聽聞內容的邏輯，做出提問或回饋。</p> <p>5-IV-2-理解各類文本的句子、段落與主要概念，指出寫作的目的與觀點。</p>	核心素養
	學習內容	<p>Ab-IV-6-常用文言文的詞義及語詞結構。</p> <p>Ac-IV-3-文句表達的邏輯與意義。</p> <p>Ad-IV-3-韻文：如古體詩、樂府詩、近體詩、詞、曲等。</p> <p>Bc-IV-1-具邏輯、客觀、理性的說明，如科學知識、產品、環境、制度等說明。</p>	
議題融入	人權教育：藉由日治時期，作者因抗日運動入獄、治警事件、二林蔗農事件等議題，增強學生對人權的感受與評價。		
教材來源	<p>1. 自編教材</p> <p>2. 文本：翰林版國文科第二冊第五課-近體詩選《出獄歸家》</p> <p>3. 影片：『二林農民運動』臺灣吧-第 3.5 集 https://www.youtube.com/watch?v=yyaFposN27Q</p>		
教學設備/資源	<p>1. 平板電腦(每人一台)</p> <p>2. 網路及電腦</p> <p>3. 電子白板</p> <p>4. 圖畫紙四張</p> <p>5. 實境解謎自製教材教具</p>		
課程目標			
認知	<p>1-1 學生能知道近體詩的基本概念與規則。</p> <p>1-2 學生能翻譯文言文詩詞。</p> <p>1-3 學生能於閱讀後說出文章大意。</p> <p>1-4 學生能知道台灣在日治時期所發生的二林蔗農事件基本概念</p> <p>1-5 學生能知道台灣在日治時期的台灣議會設置請願運動基本概念</p>		

<p>情意</p> <p>2-1 學生能於閱讀後說出作者所要傳達的情感。</p> <p>2-2 學生能說出自己對詩詞內容的想法。</p> <p>2-3 學生能運用創造力推測出作者所要表達的意境實景。</p> <p>技能</p> <p>3-1 學生能與團隊分工合作完成闖關。</p> <p>3-2 學生能運用周邊資源進行資料蒐查。</p> <p>3-3 學生能運用科技與網路查詢資料。</p>		
教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間分配	評量
<p>一、引起動機</p> <p>(一) 課程說明：教師簡述今日上課流程，並說明小組解謎時的注意事項。</p> <p>(二) 呈現活動包裝：以電影《大稻埕》的開場片段，帶領學生進入作者賴和的生長年代一日治時期。</p> <p>(三) 前情提要：以 PPT 簡報概述賴和的出生，帶領學生進入主題—《出獄歸家》實境解謎。 (賴和的靈魂尚被囚禁著，需要各位幫他拼湊丟失的記憶，以達到真正的「出獄」)</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一) 出獄—實境解謎</p> <p>1. 第一關—賴和的遺書《記憶的開端》：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 教師給學生一篇被裁切過的文章(內容關於賴和生平)。 - 學生依前後文判斷並排出文章原先樣貌，排列完畢後可得提示「不必轉身，但你知道線索就在後頭」 - 由學生推理出線索藏於每行的句尾，即「一台投影機上」 - 學生在教室投影機上找到第二關謎題。 <p>2. 第二關—《杏林春暖的新位置，藏有我的密碼》：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 教師引導學生說出杏林春暖所代表的職業(答：醫生)。 - 教師引導學生回想第一關所讀的內容，並思考謎題所要找的「位置」是哪裡?(答：賴和醫院) - 學生運用 I-Pad 查詢賴和醫院的地址，並會發現其已遷居並改建為「賴和紀念館」。 - 學生運用 Google 地圖查出賴和紀念館的地址為彰化縣彰化市中正路一段 242 號，並推理出密碼即為「242」。 - 學生解開密碼鎖，打開箱子，拿到第三關謎題。 <p>3. 第三關—《覺悟下的犧牲》</p>	<p>4min</p> <p>4min</p> <p>5min</p> <p>6min</p>	<p>觀察評量</p> <p>觀察評量</p> <p>口頭評量 觀察評量</p> <p>觀察評量</p>

<ul style="list-style-type: none"> - 破此關前，讓學生觀看影片：『二林農民運動』臺灣吧-第 3.5 集，讓學生對日治時期的二林事件有初步概念。 - 以 PPT 簡報說明賴和為此事件撰寫了《覺悟下的犧牲》寄二林事件戰友。 - 學生拿出剛剛找到的第三關謎題，是一張缺漏許多文字的詩詞並且黃白相間的稿紙，另附有許多片段不完整的字詞。 - 學生從破碎的字詞中發現就是賴和所寫的《覺悟下的犧牲》，並用 I-Pad 查出完整的詩詞內容。 - 學生將不完整的字詞放入稿紙中，發現稿紙上的黃色格子呈現了一個字—「門」，得知下一關謎題在教室的門後面。 		
<p>4. 第四關-《請找出如同拼圖一般，四散的記憶》</p> <ul style="list-style-type: none"> - 有四塊報紙拼圖藏在教室的各個角落，學生須合作分頭找出四散的拼圖。 - 找到拼圖後拼出，將得到一段文字：西元一九二三年十二月十六日，身為□□□□協會成員的賴和，因參與「□□□□□運動」而遭日本當局逮捕。 - 學生查詢課本或 I-Pad，找出空格中應填入的字(答：台灣文化/台灣議會設置請願)，並會發現台灣二字的格子底都是黃色的。 - 引導學生找出教室內的台灣(答：在電子白板上)。 - 學生點一下電子白板上的台灣地圖，進到下一頁。 	5min	觀察評量 紙筆評量
<p>5. 第五關-進入本詩</p> <ul style="list-style-type: none"> - 以 PPT 簡報呈現賴和所要說的話：「我被監禁二十四天，出獄返家時，受到臺灣民眾英雄式的歡迎，深有感觸而寫下出獄歸家詩。」 - 恭喜學生助賴和成功出獄，給予肯定與讚美。 - 引導學生進入課文。 	2min	
<p>(二)歸家-課文理解：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 複習近體詩基本概念：教師以 PPT 呈現《出獄歸家》一詩，引導學生回答此篇為「七言絕句」(絕句概念為上堂課所學) 2. 課前思考：請學生思考並回答「出獄」的心情應是如何？ 3. 翻譯尋寶：將詩詞拆解成一個一個單詞，學生分組並分工查出每一個單詞的解釋，並上台寫出來。(過程中可使用教室內的辭典、課本或 I-Pad) 4. 翻譯拼圖：請學生將翻譯出的詩詞拼湊成完整的句子，唸出翻譯，並寫在課本上。 	1min 1min 5min 3min	口頭評量 口頭評量 紙筆評量 觀察評量 口頭評量 紙筆評量

三、綜合活動		
(一)延伸思考：教師以 PPT 呈現本詩所延伸的思考問題，學生自由發表意見。	3min	口頭評量
(二)意境繪圖：發與學生每人一張 A4 圖畫紙，請學生依據詩詞內容及對意境的推理，畫出本詩漫畫，每人分配一句(若時間不夠則安排為回家作業)。	5min	紙筆評量 觀察評量
(三)結語：教師總結今日所學，給予學生回饋，並交代回家作業。	1min	

參考資料：

1. 文本：翰林版國文科第二冊第五課-近體詩選《出獄歸家》
2. 影片：『二林農民運動』臺灣吧-第 3.5 集 <https://www.youtube.com/watch?v=yyaFposN27Q>
3. 電影《大稻埕》開頭片段

實施歷程(圖示與說明)

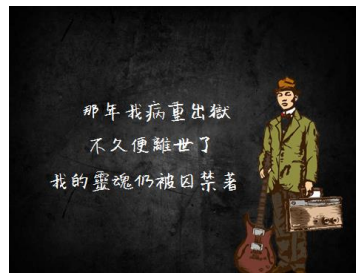
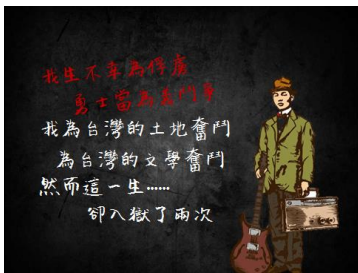
一、引起動機

課程說明：教師簡述今日上課流程，並說明小組解謎時的注意事項。

呈現活動包裝：以電影《大稻埕》的開場片段，帶領學生進入作者賴和的生長年代一日治時期。



前情提要：以 PPT 簡報概述賴和的出生，帶領學生進入主題—《出獄歸家》實境解謎。

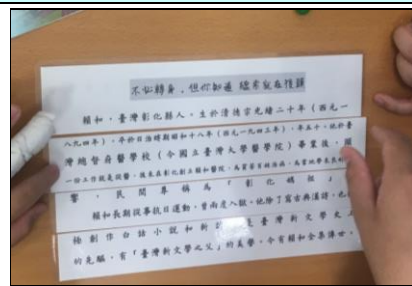


二、發展活動(一)出獄-實境解謎

第一關-賴和的遺書《記憶的開端》-不必轉身，線索就在後頭：

給學生一篇被裁切過的文章(內容關於賴和生平)。學生依前後文判斷並排出文章原先樣貌。

學生推理出線索藏於每行的句尾，即「一台投影機上」，接著在教室投影機上找到第二關。



第二關—《杏林春暖的新位置，藏有我的密碼》：

讓學生說出杏林春暖所代表的職業，並引導學生回想第一關所讀的內容，並思考謎題所要找的「位置」是哪裡？

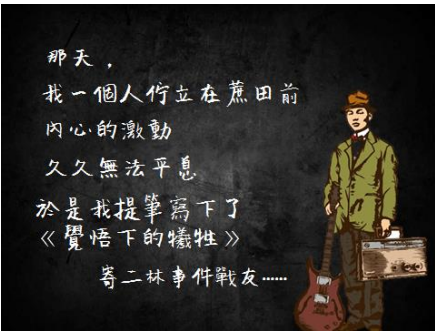
學生運用 Google 地圖查出賴和紀念館的地址為彰化縣彰化市中正路一段 242 號，並推理出密碼即為「242」。解開密碼鎖，打開箱子，拿到第三關謎題



第三關—《覺悟下的犧牲》

觀看影片：『二林農民運動』臺灣吧-第 3.5 集，讓學生對日治時期的二林事件有初步概念。

以 PPT 簡報說明賴和為此事件撰寫了《覺悟下的犧牲》寄二林事件戰友。

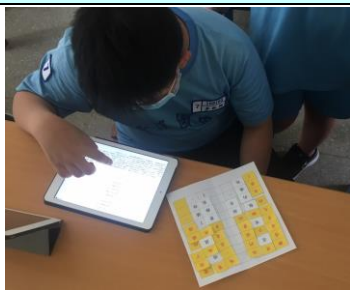


第三關謎題是一張缺漏許多文字的诗詞並且黃白相間的稿紙，另附有許多片段不完整的字詞。

學生從破碎的字詞中發現就是賴和所寫的《覺悟下的犧牲》，並用 I-Pad 查出完整的詩詞內容。



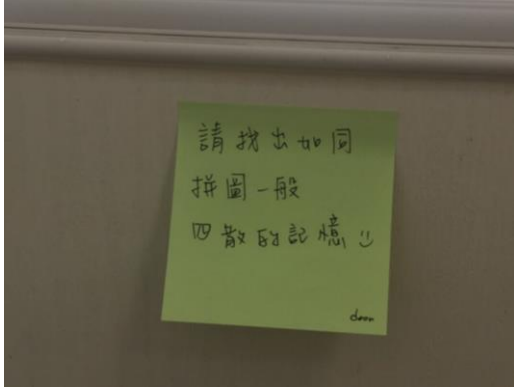
學生將不完整的字詞放入稿紙中，發現稿紙上的黃色格子呈現了一個字—「門」，得知下一關謎題在教室的門後面。



轉	使	他		唉	覺	覺
得	這	們		，	悟	悟
有	不	誠		這	地	下
多	用	實		是	提	的
大	酬	的		多	供	犧
的	報	接		麼	了	牲
光	的	受		難	犧	，
榮	犧	，		能	牲	
！	牲			！	，	

第四關-《請找出如同拼圖一般，四散的記憶》

有四塊報紙拼圖藏在教室的各個角落，學生須合作分頭找出四散的拼圖。

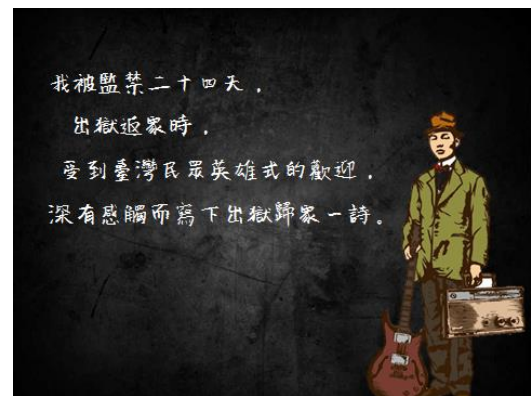


找到拼圖後拼出，將得到一段文字：西元一九二三年十二月十六日，身為□□□□協會成員的賴和，因參與「□□□□□運動」而遭日本當局逮捕。



學生查詢課本或 I-Pad，找出空格中應填入的字（答：台灣文化/台灣議會設置請願），並會發現台灣二字的格子底都是黃色的。

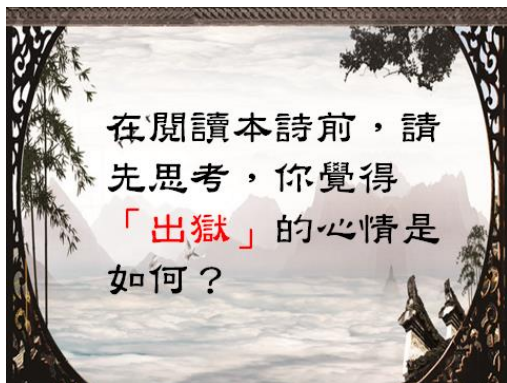
學生點一下電子白板上的台灣地圖，進到第五關。



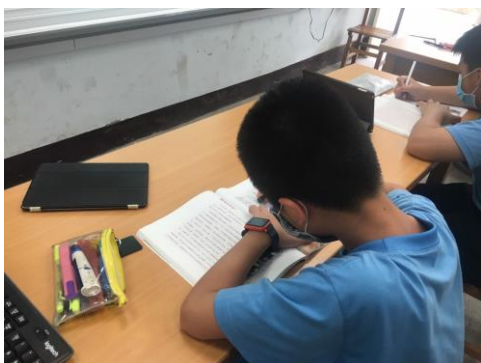
二、發展活動(二)歸家-課文理解

課前思考：請學生思考並回答「出獄」的心情應是如何？

翻譯尋寶：將詩詞拆解成一個一個單詞，學生分組並分工查出每一個單詞的解釋，並上台寫出來。(過程中可使用教室內的辭典、課本或 I-Pad)



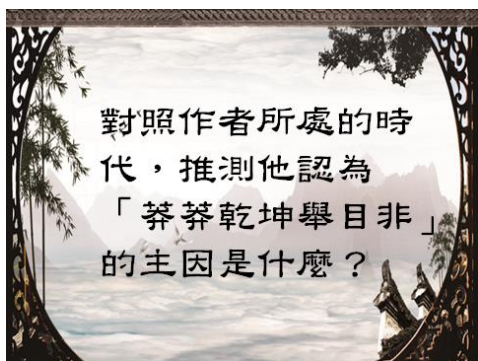
翻譯拼圖：請學生將翻譯出的詩詞拼湊成完整的句子，唸出翻譯，並寫在課本上。



三、綜合活動

延伸思考：教師以 PPT 呈現本詩所延伸的思考問題，學生自由發表意見。

意境繪圖：發與學生每人一張 A4 圖畫紙，請學生依據詩詞內容及對意境的推理，畫出本詩漫畫，每人分配一句



(因時間不夠，本活動挪至下堂課進行)

肆、教學影片網址連結

<p>20 分鐘精華版影片</p>	<p>https://drive.google.com/file/d/16AzF4zHxLzI3RjAxQt8_ybDBb9UO3B3J/view?usp=sharing</p>
<p>一節課完整版影片</p>	<p>https://drive.google.com/file/d/1qRm8-MjZjsgfbYuGiABDf00gKSovjPJ_/view?usp=sharing</p>

